ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

S/8357/Add.10*
19 February 1968
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

ВОПРОС О ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Стр.</u>
ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ
Индия	2
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	3
Венесуэла	4

* Выпущен также под условным обозначением A/7045/Add.10.

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

ИНДИЯ

Подлинный текст на английском языке
16 февраля 1968 года

Поскольку правительство Индии не поддерживает дипломатических, консульских, торговых или каких-либо иных отношений с правительством Южной Африки, оно не располагает средствами индивидуального воздействия на позицию последнего. Тем не менее, Индия полностью поддерживает все резолюции и решения различных органов Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, которые осуждают незаконный судебный процесс и призывают Южную Африку положить ему конец и репатриировать соответствующих южноафриканцев. Правительство Индии серьезно озабочено действиями Южной Африки, нарушающими международный статус Юго-Западной Африки и игнорирующими приговор всемирного органа, и приняло на себя безоговорочное обязательство по осуществлению указанной резолюции Генеральной Ассамблеи в той мере, в какой это от него зависит.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ
И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

Подлинный текст на английском языке /
16 февраля 1968 года

Правительство Ее Величества голосовало за резолюцию 2324 (XXII) Генеральной Ассамблеи и за резолюцию 245 (1968) Совета Безопасности, поскольку они выражают чувство отвращения к законодательству, на основании которого были обвинены заключенные, и поскольку оно стремилось добавить свой авторитет во имя заключенных, к силе призыва Организации Объединенных Наций к южноафриканскому правительству. Правительство Ее Величества проявило свою озабоченность по поводу судебного процесса, послав на возобновившийся 26 января 1968 г. процесс своего наблюдателя. Посол Ее Величества в Претории также сообщил южноафриканскому правительству об обеспокоенности правительства Ее Величества в связи с процессом и в связи с законодательством, на основании которого заключенным было предъявлено обвинение.

ВЕНЕСУЭЛА^{1/}

Подлинный текст на испанском языке
15 февраля 1968 года

В связи с обсуждаемым вопросом временный поверенный в делах Венесуэлы направил Генеральному секретарю текст радиограммы от 26 января 1968 года постоянного представителя Венесуэлы в Организации Объединенных Наций, в которой с ссылкой на резолюцию 2324 (XXII) Генеральной Ассамблеи и резолюцию 245 (1968) Совета Безопасности сообщается, что правительство Венесуэлы придает большое значение выполнению указанных решений, принятых Организацией Объединенных Наций.

^{1/} См. также A/7045/Add.3 и S/8357/Add.3.